



COMUNE DI REMANZACCO

Provincia di Udine

Prot. n. 3436

Remanzacco, 15 marzo 2017

AVVISO DI INDAGINE DI MERCATO PER L'APPALTO DEL SERVIZIO DI SPORTELLO IN LINGUA FRIULANA TRAMITE PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ARTICOLO 36, C.2, LETTERA B) DEL D.LGS. 18 APRILE 2016, N. 50.

IL RESPONSABILE DELL'AREA AMMINISTRATIVA

Rende noto che con determina n. 96 Reg.Gen. del 14.03.2017, è stato approvato il presente avviso, con il quale il Comune di Remanzacco, intende svolgere un'indagine di mercato per l'eventuale affidamento del servizio di sportello per la lingua friulana al fine di individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, gli operatori economici da invitare alla successiva, eventuale, procedura negoziata ai sensi dell'art.36, c.2, lettera b) del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50.

Il presente avviso è finalizzato a favorire la partecipazione del maggior numero di operatori economici, in possesso dei requisiti necessari, in modo non vincolante per il comune di Remanzacco. La manifestazione di interesse ha l'unico scopo di comunicare al comune di Remanzacco la disponibilità a essere invitati a presentare un'offerta per la procedura in oggetto.

L'Amministrazione procedente si riserva di individuare i soggetti idonei, ai quali sarà richiesta, la presentazione di propria offerta ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50.

Si precisa che il presente avviso non vincola in alcun modo il comune che si riserva la facoltà, in qualsiasi momento, di interrompere, di sospendere, modificare o annullare, in tutto o in parte, la relativa procedura nonché di non dare seguito alla selezione per l'affidamento di cui trattasi, senza che i soggetti che si sono dichiarati interessati possano avanzare, nemmeno a titolo risarcitorio, alcuna pretesa o diritto di sorta.

1) STAZIONE APPALTANTE

Comune di Remanzacco

P.zza P. Diacono 16, 33047 Remanzacco

Codice fiscale: **80006810305**

Telefono: 0432 667013 int. 4

Sito web: www.comune.remanzacco.ud.it

E-mail: segretario@comune.remanzacco.ud.it

PEC comune.remanzacco@certgov.fvg.it

2) ELEMENTI ESSENZIALI DEL CONTRATTO

Oggetto dell'appalto è il servizio di sportello in lingua friulana. L'appalto riguarda in particolare lo svolgimento, delle seguenti attività:

- consulenza, al fine di rendere operativo il bilinguismo nei rapporti tra il Comune e i cittadini;
- assistenza nell'utilizzo della lingua oggetto di tutela, rivolta agli utenti che lo richiedano;
- fornire informazioni ai cittadini sui servizi offerti dal comune al fine di facilitarne l'accesso e l'utilizzo;
- promozione dell'uso della lingua friulana nel rapporto con gli enti pubblici;
- fornire periodicamente alle Scuole e a tutti i soggetti interessati, informazioni sulla lingua e sulla cultura friulana, sulla bibliografia esistente in materia, sulla normativa di riferimento di tutela della lingua friulana, sulle modalità di ottenimento dei relativi contributi;
- diffusione delle notizie e delle attività intraprese (o di prossima realizzazione) dal Comune nell'ambito della lingua e della cultura friulana, nonché valorizzazione e promozione del territorio di riferimento e di tutte le iniziative legate allo stesso;

- predisposizione delle richieste di contributo in materia di lingua e cultura friulana e dei relativi rendiconti e attuazione dei progetti finanziati;
- redazione degli articoli in lingua friulana o traduzione di articoli già predisposti in lingua italiana, da pubblicare sui notiziari comunali;
- traduzione di notizie da pubblicare in lingua friulana o inserimento di articoli nella sola lingua friulana, sul sito web del Comune;
- dare continuità ad una politica linguistica della minoranza in oggetto, coordinandola anche con le esigenze espresse dalle Scuole di riferimento;
- altre eventuali attività legate alla promozione e diffusione della lingua e della cultura friulane;
- apertura al pubblico dello sportello almeno un giorno a settimana.

3) LUOGO DI ESECUZIONE

Sede del Comune.

4) DURATA

Il contratto avrà durata indicativamente dal 01.05.2017 al 30.11.2017 (7 mesi).

5) VALORE DELL’AFFIDAMENTO

La Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia ha concesso al comune di Remanzacco un contributo pari ad € 6.000,00.-, ai sensi degli artt 9 e 15 della Legge 482/1999, per l’attuazione del progetto suddetto, pertanto il valore dell’appalto sarà pari € 6.000,00.-

6) INFORMAZIONI SULLA EVENTUALE SUCCESSIVA PROCEDURA

L'affidamento avverrà mediante procedura negoziata, ai sensi dell’art.36, c.2, lettera b) del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50.

La gara sarà aggiudicata secondo il criterio del prezzo più basso.

7) REQUISITI RICHIESTI PER LA PARTECIPAZIONE

Possono manifestare il proprio interesse alla presente procedura gli operatori economici in possesso dei seguenti requisiti (da attestare ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica n. 445 del 2000):

REQUISITI DI CARATTERE GENERALE:

- a) non trovarsi in alcuna delle situazioni che comportano l’esclusione dalla partecipazione alla procedura ai sensi dell’art. 80 del D.Lgs. 50/2016;
- b) possesso del pieno e libero esercizio di tutti i propri diritti ed assenza di procedure di fallimento, liquidazione e amministrazione controllata;

REQUISITI MINIMI DI IDONEITÀ PROFESSIONALE

Iscrizione al Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato;

REQUISITI MINIMI DI CAPACITÀ ECONOMICA/FINANZIARIA

La media del fatturato complessivo dell’impresa nel triennio 2014-2016 non deve essere inferiore a 50.000,00.- euro

REQUISITI MINIMI DI CAPACITÀ TECNICHE E PROFESSIONALI

Esperienza professionale almeno triennale nella gestione ed organizzazione di sportelli in lingua friulana ed eventi di carattere culturale nonché nei servizi di comunicazione.

Il possesso di tutti i requisiti richiesti dalla legge potrà essere oggetto di verifica da parte del Comune di Remanzacco.

8) CONTENUTO DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

I soggetti interessati dovranno far pervenire al comune di Remanzacco, entro e non oltre il termine di cui al successivo punto, apposita manifestazione di interesse includendo:

- manifestazione di interesse e dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. 445/2000, redatta secondo il modello di cui all’Allegato A, sottoscritta dal legale rappresentante o da procuratore;
- copia fronte/retro di un documento di identità (leggibile) in corso di validità del sottoscrittore;
- (eventuale) copia del documento comprovante i poteri di firma in caso di procuratore.

Gli operatori economici autorizzano sin d'ora il Comune di Remanzacco a utilizzare esclusivamente l'indirizzo di posta elettronica certificata indicato nella manifestazione di interesse e dichiarazione sostitutiva per tutte le comunicazioni inerenti la presente procedura.

9) MODALITÀ E TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

La manifestazione di interesse dovrà essere formulata esclusivamente mediante il modulo di cui all'allegato "A", debitamente compilato in lingua italiana e sottoscritto.

La manifestazione di interesse dovrà **pervenire** al Comune di Remanzacco a pena di esclusione, **esclusivamente tramite raccomandata A.R. o PEC** all'indirizzo: comune.remanzacco@certgov.fvg.it **entro e non oltre il termine delle ore 12:00 del giorno 01.04.2017.**

Nell'oggetto della PEC dovrà essere riportata la seguente dicitura: **"AVVISO PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER APPALTO DEL SERVIZIO DI SPORTELLINO IN LINGA FRIULANA DEL COMUNE DI REMANZACCO"**.

Le manifestazioni di interesse prive di sottoscrizione non saranno tenute in considerazione.

Per nessun motivo saranno prese in considerazione domande che dovessero pervenire con modalità diverse oppure oltre il predetto termine, pur se spedite in data antecedente la scadenza.

Il comune di Remanzacco non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del partecipante, né per eventuali disguidi informatici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Gli operatori economici, partecipando alla presente procedura, ne accettano integralmente le condizioni, senza potere pertanto avanzare alcun tipo di pretesa/contestazione.

Il comune di Remanzacco si riserva la facoltà di sospendere, modificare o annullare la procedura relativa al presente avviso esplorativo e di non dar seguito all'indizione della successiva procedura negoziata per l'affidamento del servizio, senza potere pertanto avanzare alcun tipo di pretesa/contestazione.

10) ULTERIORI INDICAZIONI

Resta inteso che la partecipazione alla presente fase di manifestazione di interesse non costituisce prova di possesso dei requisiti richiesti per l'affidamento. Il possesso dei requisiti autodichiarati dovrà essere confermato ed eventualmente integrato all'atto della partecipazione alla gara e sarà oggetto di verifica da parte della stazione appaltante secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

11) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati forniti verranno trattati, ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 e successive modifiche e integrazioni, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento delle procedure relative al presente avviso.

Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria e il loro trattamento avverrà mediante strumenti anche informatici idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza.

Tali dati saranno comunicati e/o diffusi solo in esecuzione di precise disposizioni normative. I concorrenti potranno esercitare i diritti ex art. 7 del D.Lgs. 196/2003.

Titolare del trattamento: Sindaco del comune di Remanzacco – Daniela Briz.

12) CONTATTI

Per ogni ulteriore informazione, è possibile rivolgersi alla dott.ssa Lina Novielli tel. 0432-667013 int. 4 e-mail commercio@comune.remanzacco.ud.it



Il Responsabile area amministrativa e dei servizi alla persona

Debora dott.ssa Donati

Spett.le
Comune di Remanzacco
Piazza P.Diacono, 16
33047 Remanzacco

Oggetto: Servizio di sportello della lingua italiana. Manifestazione di interesse e dichiarazione sostitutiva.

Dichiarazione redatta ai sensi degli artt. n. 38, 46 e 47 del DPR n. 445/2000

Il sottoscritto:

Nome e Cognome	
Nato a	
Il	
Codice Fiscale	
Residenza (località, via, numero civico)	
In qualità di (legale rappresentante, titolare, procuratore)	
Dell'operatore economico	

CHIEDE

di essere invitato alla procedura negoziata per l'appalto del servizio indicato in oggetto.

A tal fine, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 445/2000 cui può andare incontro in caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici conseguiti a seguito di un provvedimento adottato in base ad una dichiarazione rivelatasi, successivamente, mendace, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000,

DICHIARA

1) Che i dati relativi all'impresa sono i seguenti:

Denominazione	
Forma giuridica	
Sede	
Partita IVA	
Telefono	
e-mail	
PEC	

2) Di autorizzare l'utilizzo dell'indirizzo di PEC sopraindicato per tutte le comunicazioni relative alla presente procedura e alla eventuale successiva gara.

3) Di partecipare alla eventuale successiva gara in qualità di:

☐ impresa singola

ovvero

☐ consorzio

ovvero

☐ capogruppo di un raggruppamento temporaneo di imprese

ovvero

☐ mandante di un raggruppamento temporaneo di imprese

ovvero

☐ indicare eventuale altra forma associativa _____

Per R.T.I. / consorzio di concorrenti / G.E.I.E., esercitare le seguenti opzioni barrando la casella corrispondente

☐ di R.T.I. / Consorzio di concorrenti / G.E.I.E. già costituito

☐ di R.T.I. / Consorzio di concorrenti / G.E.I.E. da costituire

☐ di tipo orizzontale

☐ di tipo verticale

☐ di tipo misto

(Barrare le caselle corrispondenti)

4) ☐ Che le Imprese rispetto alle quali il concorrente si trova in situazione di controllo diretto ai sensi dell'art. 2359 del c.c. come controllante o come controllato sono le seguenti (indicare denominazione, ragione sociale e sede):

ovvero

☐ di non trovarsi in alcuna delle condizioni di controllo di cui all'art. 2359 del c.c.

(Attenzione: barrare solo una casella. Le due opzioni sono alternative)

5) Che i consorziati per i quali il Consorzio concorre sono i seguenti:

6) Che la quota percentuale di partecipazione al raggruppamento è pari al ____%

(Solo per R.T.I. costituiti o da costituire)

7) Di non trovarsi in una delle situazioni che comportano l'esclusione dalla partecipazione alla procedura ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. 50/2016.

8) Che il titolare (per le Imprese individuali), i soci (per le società in nome collettivo), i soci accomandatari (per le società in accomandita semplice) o gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza (per gli altri tipi di società) sono i Sigg:

Nome Cognome	
Nato a	
Il	
Residenza	
Codice Fiscale	

Nome Cognome	
Nato a	
Il	
Residenza	
Codice Fiscale	

[ricopiare e compilare ulteriori tabelle se i soci sono più di due]

9) che i direttori tecnici sono i Sigg.:

Nome Cognome	
Nato a	
Il	
Residenza	
Codice Fiscale	

Nome Cognome	
Nato a	
Il	
Residenza	
Codice Fiscale	

[ricopiare e compilare ulteriori tabelle se i direttori tecnici sono più di due]

10) che i soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data della lettera di invito sono:

Nome Cognome	
Nato a	
Il	
Residenza	
Codice Fiscale	

Nome Cognome	
Nato a	
Il	
Residenza	
Codice Fiscale	

[ricopiare e compilare ulteriori tabelle se i soggetti cessati dalla carica sono più di due]

11) Il possesso del pieno e libero esercizio di tutti i propri diritti e l'assenza di procedure di fallimento, liquidazione e amministrazione controllata.

- 12) Che l'impresa è iscritta al Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato.
- 13) Che la media del fatturato complessivo dell'impresa nel triennio 2014-2016 non è inferiore a 50.000,00 euro.
- 14) Di avere un'esperienza professionale almeno triennale nella gestione ed organizzazione di sportelli in lingua friulana ed eventi di carattere culturale nonché nei servizi di comunicazione.
- 15) Di consentire, ai sensi della legge 196/2003, al trattamento dei dati personali nell'ambito della presente procedura e della eventuale successiva gara.

Luogo e data _____, _____

FIRMA

N.B. ALLEGARE FOTOCOPIA DOCUMENTO D'IDENTITÀ VALIDO

Nel caso di RTI già costituito o Consorzi stabili, la dichiarazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa mandataria o Consorzio, mentre nel caso di RTI/Consorzio costituendo la presente dichiarazione dovrà essere redatta e sottoscritta dai legali rappresentanti di ciascuna impresa.

Il sottoscrittore può rendere **dichiarazione di cui ai precedenti punti** oltre che per sé stesso anche per i soggetti ivi elencati **a condizione che ne abbia piena e diretta conoscenza.**

Nel caso in cui il soggetto che sottoscrive la dichiarazione non abbia piena e diretta conoscenza dell'insussistenza delle clausole di esclusione ex art. 80 del D.Lgs. 50/2016 a carico di tali soggetti, la dichiarazione stessa deve essere resa da tutti i soggetti a cui spetta renderla, allegando copia fotostatica di un documento d'identità del sottoscrittore.